



EUROPA-
KOMMISSIONEN

DEN EUROPÆISKE UNIONS HØJTSTÅENDE
REPRÆSENTANT FOR
UDENRIGSANLIGGENDER OG
SIKKERHEDSPOLITIK

Bruxelles, den 10.10.2011
KOM(2011) 645 endelig

2011/0278 (NLE)

Fælles forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om ændring af forordning (EU) nr. 442/2011 om restriktive foranstaltninger på
baggrund af situationen i Syrien**

BEGRUNDELSE

1. Den 9. maj 2011 vedtog Rådet forordning (EU) nr. 442/2011 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien.
2. Den 2. september 2011 ændrede Rådet forordning (EU) nr. 442/2011 og udvidede foranstaltningerne over for Syrien, herunder med en udvidelse af kriterierne for opførelse på listerne og et forbud mod køb, indførsel og transport af råolie fra Syrien. Den 23. september 2011 ændrede Rådet forordning (EU) nr. 442/2011 og udvidede yderligere foranstaltninger over for Syrien med et forbud mod investeringer i råoliesektoren, opførelse af nye navne på listerne og et forbud mod levering af syriske pengesedler og mønter til Syriens centralbank.
3. Rådet er nu nået til politisk enighed om vedtagelse af yderligere foranstaltninger, nemlig opførelse af yderligere en enhed på listerne og en undtagelsesbestemmelse om midlertidig anvendelse af indefrosne pengemidler, som den pågældende enhed senere har modtaget, i forbindelse med finansiering af handel med ikke-udpegede personer og enheder.
4. Eftersom denne foranstaltning falder ind under anvendelsesområdet for traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, er lovgivning på EU-plan nødvendig for dens gennemførelse, navnlig for at sikre, at de økonomiske aktører i alle medlemsstaterne anvender den ensartet.

Fælles forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EU) nr. 442/2011 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215,

under henvisning til Rådets afgørelse 2011/273/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Syrien¹,

under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 9. maj 2011 vedtog Rådet forordning (EU) nr. 442/2011² om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien.
- (2) Den 2. september 2011 ændrede Rådet forordning (EU) nr. 442/2011 og udvidede foranstaltningerne over for Syrien, herunder med en udvidelse af kriterierne for opførelse på listerne og et forbud mod køb, indførsel og transport af råolie fra Syrien. Den 23. september 2011 ændrede Rådet igen forordning (EU) nr. 442/2011 og udvidede yderligere foranstaltninger over for Syrien til at omfatte et forbud mod investeringer i råoliesektoren, tilføjelse af nye navne på listerne og forbud mod levering af syriske pengesedler og mønter til Syriens centralbank.
- (3) Rådets afgørelse 2011/[]/FUSP³ indeholder yderligere en foranstaltning, nemlig opførelse af endnu en enhed på listerne og en undtagelsesbestemmelse om midlertidig anvendelse af indefrosne pengemidler, som den pågældende enhed senere har modtaget, i forbindelse med finansieringen af handel med ikke-udpegede personer og enheder.
- (4) Eftersom denne foranstaltning falder ind under anvendelsesområdet for traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, er lovgivning på EU-plan nødvendig for dens gennemførelse, navnlig for at sikre, at de økonomiske aktører i alle medlemsstaterne anvender den ensartet.

¹ EUT L 121 af 10.5.2011, s. 11.

² EUT L 121 af 10.5.2011, s. 1.

³ EUT L ... af2011, s. .

- (5) For at sikre, at foranstaltningen i denne forordning er effektiv, bør denne forordning træde i kraft straks —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EU) nr. 442/2011 foretages følgende ændringer:

- 1) I artikel 4, stk. 1, artikel 4, stk. 2, artikel 5, stk. 2, artikel 5, stk. 3, og artikel 6, litra a), ændres "bilag II" til "bilag II og IIa."
- 2) I artikel 7, litra a), artikel 7, litra c), artikel 9 og artikel 14, stk. 1, ændres "bilag II" til "bilag II eller bilag IIa"
- 3) Artikel 5, stk. 1, affattes således:

"1. Bilag II og IIa består af følgende:

- (a) Bilag II er en liste over fysiske eller juridiske personer, enheder og organer, som Rådet i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, i afgørelse 2011/273/FUSP har konstateret er personer eller enheder, der er ansvarlige for den voldelige undertrykkelse af civilbefolkningen i Syrien, og fysiske eller juridiske personer og enheder med tilknytning til dem, og som artikel 9a ikke finder anvendelse på.
- (b) Bilag IIa er en liste over enheder, som Rådet i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, i afgørelse nr. 2011/273/FUSP har konstateret er enheder med tilknytning til de personer eller enheder, der er ansvarlige for den voldelige undertrykkelse af civilbefolkningen i Syrien, og som artikel 9a finder anvendelse på."

- 4) Artikel 14, stk. 4, affattes således:

"4. Listerne i bilag II og IIa tages op til revision regelmæssigt og mindst hver 12. måned."

- 5) Følgende artikel indsættes:

"Artikel 9a

Som undtagelse fra artikel 4, stk. 1, kan en enhed, som er opført i bilag IIa, i en periode på to måneder fra datoen for dens udpegelse foretage en betaling med indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, som denne enhed har modtaget efter datoen for dens udpegelse, forudsat at:

- (a) den pågældende betaling er forfalden i henhold til en handelskontrakt og
- (b) den kompetente myndighed i den relevante medlemsstat har konstateret, at betalingen ikke direkte eller indirekte er modtaget af en person eller enhed, der er opført i bilag II eller bilag IIa."

Artikel 2

Bilag I indsættes som bilag IIa til forordning (EU) nr. 442/2011.

Artikel 3

Bilag II til forordning (EU) nr. 442/2011 ændres som fastsat i bilag II til nærværende forordning.

Artikel 4

Bilag IV til forordning (EU) nr. 442/2011 erstattes af bilag III til nærværende forordning.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...]

På Rådets vegne

[...]

Formand

BILAG I

"BILAG IIa

Liste over enheder, der er omhandlet i artikel 4 og 5

[navne tilføjes af Rådet]

BILAG II

I bilag II til forordning (EU) nr. 442/2011 erstattes Emad Ghraiwati, Tarif Akhras og Issam Anbouba af følgende:

Navn	Identifikations oplysninger (fødselsdato, fødested ...)	Grunde	Dato for optagelse på listen
Emad Ghraiwati	Fødselsdato: marts 1959 Fødested: Damaskus, Syrien.	Formand for Damaskus industrikammer (Zuhair Ghraiwati Sons). Støtter det syriske regime økonomisk.	2.9.2011
Tarif Akhras	Fødselsdato: 1949 Fødested: Homs, Syrien.	Grundlægger af Akhras Group (varer, handel, forarbejdning og logistik) i Homs. Støtter det syriske regime økonomisk.	2.9.2011
Issam Anbouba	Fødselsdato: 1949 Fødested: Lattakia, Syrien.	Formand for Issam Anbouba Est. (agroindustri) Støtter det syriske regime økonomisk.	2.9.2011

BILAG III

"BILAG IV

Liste over mineralolieprodukter

HS-kode	Beskrivelse
2709 00	Jordolie og olie hidrørende fra bituminøse mineraler, råolie:
2710	Jordolie og råolier hidrørende fra bituminøse mineraler, undtagen råolie; præparater, ikke andetsteds tariferet, indeholdende som karaktergivende bestanddel 70 vægtprocent eller derover af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse mineraler; olieaffald (med undtagelse af køb, i Syrien, af petroleum, jetbrændstof (KN-kode 2710 19 21), der ikke er forbudt, forudsat at det er bestemt og bruges alene til fortsat flyvning af luftfartøjet, hvori den er lastet).
2712	Vaselin; paraffin, mikrovoks, slack wax, ozokerit, montanvoks, tørrevoks og anden mineralvoks samt lignende produkter fremstillet ad syntetisk vej eller på anden måde, også farvet.
2713	Jordoliekoks, kunstig asfaltbitumen og andre restprodukter fra jordolie eller fra olier hidrørende fra bituminøse mineraler:
2714	Bitumen og asfalt, naturlig; bituminøs skifer og olieskifer samt naturligt bitumenholdigt sand; asfaltit og asfaltsten:
2715 00 00	Bituminøse blandinger på basis af naturlig asfalt, naturlig bitumen, kunstig asfaltbitumen, mineraltjære eller mineraltjærebeleg (fx asfaltmastiks og "cut backs").